
Пятьдесят восьмая очередная сессия

Комитет полного состава

Протокол пятого заседания

Центральные учреждения, Вена, четверг, 25 сентября 2014 года, 10 час. 35 мин.

Председатель: г-н СТЮАРТ (Австралия)

Содержание

Пункт повестки дня ¹		Пункты
16	Укрепление деятельности Агентства, связанной с ядерной наукой, технологиями и применениями (<i>продолжение</i>)	1-4
14	Физическая ядерная безопасность (<i>возобновление</i>)	5-6
17	Повышение действенности и эффективности гарантий Агентства (<i>возобновление</i>)	7-8
15	Укрепление деятельности Агентства в области технического сотрудничества (<i>возобновление</i>)	9-23

¹ GC(58)/22.

Сокращения, используемые в настоящем протоколе:

РГФДА	Рабочая группа по финансированию деятельности Агентства
ТС	техническое сотрудничество
ФТС	Фонд технического сотрудничества

16. Укрепление деятельности Агентства, связанной с ядерной наукой, технологиями и применениями (продолжение) (GC(58)/COM.5/L.6)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает представителю Индии доложить о результатах неофициальных консультаций по проекту резолюции о неэнергетических ядерных применениях, содержащемся в документе GC(58)/COM.5/L.6.

2. Представитель ИНДИИ говорит, что была достигнута договоренность по поправкам к проекту резолюции. В пункте (p) было решено после слов "молибдена-99 и технеция-99m без использования ВОУ" вставить слова "где это технически и экономически целесообразно"; остальная часть этого пункта – без изменений. Было решено в пункте (q) преамбулы опустить слова "выдвинутые в Европе и других местах"; в остальной части пункта изменений не будет. Чтобы исправить ошибочную нумерацию в проекте резолюции, будет изменена нумерация последующих пунктов преамбулы. В пункте 13 было решено после слова "Секретариату" вставить слова "при поступлении соответствующей просьбы", а также заменить в английском тексте слово "direction" словом "direct". Было решено сформулировать пункт 14 следующим образом: "предлагает Секретариату активно сотрудничать с заинтересованными государствами-членами и международными организациями в рассмотрении проблемы образования радиоизотопов ксенона и их выбросов в месте расположения источника". Наконец, в пункте 17 английского текста вместо слова "biannual" будет использовано слово "biennial".

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что, как он полагает, Комитет желает рекомендовать Генеральной конференции принять проект резолюции, содержащийся в документе GC(58)/COM.5/L.6 с внесенными в него поправками.

4. Решение принимается.

14. Физическая ядерная безопасность (возобновление) (GC(58)/COM.5/L.3)

5. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает представителю Германии доложить о результатах неофициальных консультаций по проекту резолюции, содержащемуся в документе GC(58)/COM.5/L.3.

6. Представитель ГЕРМАНИИ говорит, что проведенные накануне неофициальные консультации оказались очень конструктивными, и по большинству нерешенных вопросов удалось достичь компромисса. Сегодня консультации продолжатся в целях решения нескольких остающихся вопросов, и оратор надеется, что на следующем заседании Комитета можно будет представить пересмотренный текст.

17. Повышение действенности и эффективности гарантий Агентства (возобновление) (GC(58)/COM.5/L.2)

7. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает представителю Австрии доложить о результатах неофициальных консультаций по проекту резолюции, содержащемуся в документе GC(58)/COM.5/L.2.

8. Представитель АВСТРИИ говорит, что неофициальные консультации прошли конструктивно, и состоялся полезный обмен мнениями. Она была бы признательна за выделение дополнительного времени, чтобы продолжить дискуссию и подготовить пересмотренный текст для рассмотрения Комитетом.

15. Укрепление деятельности Агентства в области технического сотрудничества (возобновление) (GC(58)/COM.5/L.9)

9. Представитель ЕГИПТА призывает все делегации сделать все возможное для достижения прогресса в отношении проекта резолюции, содержащегося в документе GC(58)/COM.5/L.9. Конструктивный результат в решении этого важного вопроса отвечает интересам всех членов Агентства.

10. Представитель АРГЕНТИНЫ говорит, что был согласован весь текст проекта резолюции за исключением двух новых пунктов, которые были предложены представителем Канады и по которым консенсус достигнут не был.

11. Представитель ЮЖНОЙ АФРИКИ говорит, что обсуждать больше нечего: одна делегация препятствует достижению консенсуса, что не способствует созданию конструктивной атмосферы в работе Комитета.

12. Представитель БОЛИВАРИАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ВЕНЕСУЭЛА говорит, что несмотря на проявленную многими делегациями гибкость согласовать формулировку, предложенную Канадой, не удалось. Теперь гибкость следует проявить Канаде.

13. Представитель РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ, вновь заявляя о поддержке ее делегацией предложения Канады, говорит о необходимости дальнейшего обсуждения вопроса.

14. Представитель АРГЕНТИНЫ выражает удивление заинтересованностью Республики Корея в обсуждении вопроса на нынешнем этапе, особенно ввиду того, что эта делегация не участвовала ни в предметной дискуссии в РГФДА, ни в неофициальных консультациях, приведших к представлению проекта резолюции. К сожалению, делегации в настоящее время пытаются отложить принятие резолюции, чтобы обсудить вопрос по существу, особенно в ситуации, когда по всему остальному тексту был в принципе достигнут консенсус. У заинтересованных делегаций будет в будущем много возможностей для того, чтобы поднять данный вопрос на других форумах. Оратор призывает делегации проявить гибкость по вопросу, имеющему важное значение для всех членов Агентства.

15. Представитель НИДЕРЛАНДОВ отмечает, что делегации не стремятся отложить принятие проекта резолюции; они лишь хотят включить формулировку, которая позволит выделять больше ресурсов ФТС наименее развитым странам.

16. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ призывает делегации продолжить неофициальные консультации по проекту резолюции, содержащемуся в документе GC(58)/COM.5/L.9, в целях достижения компромисса.

Заседание прерывается в 11 час. 15 мин. и возобновляется в 11 час. 55 мин.

17. Представитель КАНАДЫ благодарит делегации, поддержавшие предложенные ею дополнительные пункты. Признавая, что многим делегациям сложно согласиться с текстом в его нынешнем виде, он весьма обескуражен тем, что некоторые делегации никоим образом не желают даже обсуждать концепции, лежащие в их основе. Такой подход не соответствует так называемому "духу Вены", который был характерен в свое время для работы Комитета.

18. Вместе с тем радуется, что несколько делегаций заявили о готовности рассмотреть после Генеральной конференции вопрос о переходе от получения технической помощи из ФТС, чтобы можно было больше ресурсов выделять развивающимся странам, в частности наименее развитым из них.

19. С учетом этих замечаний оратор говорит, что Канада снимает свое предложение и присоединяется к консенсусу по проекту резолюции об укреплении деятельности Агентства в области технического сотрудничества, содержащемуся в документе GC(58)/COM.5/L.9.

20. Представитель ИТАЛИИ говорит, что он высоко оценивает консенсус по проекту резолюции, и напоминает, что в прошлом году консенсус по резолюции о техническом сотрудничестве сыграл важную роль в принятии других резолюций Генеральной конференции.

21. Представитель РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ говорит, что ее страна решительно поддерживает принцип содействия мирному использованию ядерной энергии. Она в полном объеме и своевременно выплачивает свои взносы в ФТС и предоставляет внебюджетные средства на программу ТС. Вместе с тем Республика Корея приняла решение отказаться от статуса получателя помощи с учетом уровня ее национального экономического развития и технического прогресса и поэтому поддержала предложение Канады. Оратор отмечает, что Республика Корея, которая остается активным участником программы ТС и продолжает иногда пользоваться средствами ФТС, не была приглашена принять участие в неофициальных консультациях по проекту резолюции.

22. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что, как он полагает, Комитет желает рекомендовать Генеральной конференции принять проект резолюции, содержащийся в документе GC(58)/COM.5/L.9.

23. Решение принимается.

Заседание закрывается в 12 час. 05 мин.